

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 77 (1985)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

77. Jahrgang 1985

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft», avant 1976 «Cours d'eau et énergie»

Redaktion: Georg Weber, dipl. Ing. ETH, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes

Verlag und Administration: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3A, CH - 5401 Baden, Telefon 056/22 50 69. Bankverbindung: Aargauische Kantonalbank, Baden (Postcheckkonto 50 - 3092 Aarau, zugunsten Konto 826 000.32 «Wasser, Energie, Luft»)

Inseratenannahme: IVA AG für internationale Werbung, Mühlebachstrasse 43, Postfach, 8032 Zürich, Telefon 01/251 24 50; 1004 Lausanne, 23, rue du Pré-du-Marché, téléphone 021/37 72 72

Druck: Buchdruckerei AG Baden, Rütistrasse 3, 5400 Baden, Telefon 056/22 55 04

Lithos: Busag Repros, Postfach, 8032 Zürich, Telefon 01/53 67 30

«Wasser, Energie, Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (**SWV**) und seiner Gruppen: Reussverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmattverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband sowie der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (**VGL**) und des Schweizerischen Nationalkomitees für Grosse Talsperren

Inhalt/Table des matières

M = kurze Mitteilung

Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen

Bundesgesetz über die Nutzbarmachung der Wasserkräfte
– Änderung vom 21. Juni 1985

M 285

Erhöhung der Wasserzinse. *G. Weber*

1

Augmentation des redevances hydrauliques. *G. Weber*

2

Konzessionsgesuch für ein erneuertes Kraftwerk Wynau ohne Ausbaggerung

31

Massstäbe für die Enteignung ehehafter Wasserrechte.

R. Bernhard

23

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1984, Jahresbericht SWV:

1.4 Kommissionsarbeit und Vernehmlassungen

– Ad-hoc-Kommission Restwasser

– Vernehmlassungen

197

1.4 Travail des Commissions et procédures de consultation

– Commission «ad hoc» des débits minimums

– Procédures de consultation

196

3.1 Rechtliche Grundlagen

201

3.2 Bundesamt für Wasserwirtschaft

I. Gesetzgebung

201

II. Angewandte Wasserwirtschaft

1. Wasserkraftnutzung

201

2. Abflussregelung

203

3. Grossschiffahrt

203

III. Flussbau

203

1. Allgemeines

203

2. Gewässerkorrektionen

203

3. Flussbauliche Untersuchungen und Messungen

205

4. Beiträge an Gewässerkorrektionen

205

5. Internationale Rheinregulierung

205

IV. Talsperren

205

3.2 Office fédéral de l'économie des eaux

200

I. Législation

200

II. Economie des eaux appliquée

200

1. Utilisation des forces hydrauliques

200

2. Régularisation des débits

202

3. Navigation à grand gabarit

202

III. Correction de cours d'eau

202

1. Généralités

202

2. Endiguement de cours d'eau

202

3. Etudes concernant les travaux en rivière

202

4. Subventions pour les corrections de cours d'eau

202

5. Régularisation internationale du Rhin

204

IV. Barrages

204

Das Umweltschutzgesetz trat am 1. Januar 1985 in Kraft

M 91

Umweltverträglichkeitsprüfung für Grimsel-Kraftwerke.

F. Benelli

Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) – Suche nach Beispielen

M 257

Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) nach dem Bundesgesetz vom 7. Oktober 1983 über den Umweltschutz (USG) und ihre Bedeutung im Verfahren zur Erlangung einer Wasserrechtskonzession. *G. Hertig*

262

Rückkauf eines unbefristeten Wasserrechts an der Sihl

M 142

Vernehmlassung zur Verordnung über die technischen Anforderungen an Anlagen für das Lagern und Umschlagen wassergefährdender Flüssigkeiten (Technische Tankvorschriften, TTV)

M 257

Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband zum Revisionsentwurf des Gewässerschutzgesetzes

261

Meteorologie, Hydrologie, Geologie, Glaziologie, Biologie

Die Bearbeitung von Projekten für Wassermess- und -regelanlagen. *H. Schlittler, P. Lier*

241

Energetische Grundwasserbewirtschaftung im Kanton Nidwalden unter Verwendung des hydrothermischen Grundwasserströmungsmodells Hydterm-2. *P.P. Angehrn, J. Hanke, T.C. Lyons, W. Rau*

70

Erosion und Sedimentation im Ritomsee (Kanton Tessin). Ergebnisse der Neuvermessung vom September 1983. *A. Lambert und Ch. Pfeiffer*

179

Europäische Geotraverse gewährt Einblicke ins Erdinnere. *F. Auf der Maur*

357

Feststoffmessung in kleinen Gebirgsseinzugsgebieten.

J. Zeller

246

Geschwindigkeitsverteilung in schweizerischen Fließgewässern. *M. Spreafico, B. Schädler, B. Sigrist*

3

Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:

3.5 Meteorologische Jahresübersicht 1984

215

4.1 Abflussdaten für die Flüsse Rhein, Rhone, Tessin, Inn und Doubs

216

Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur l'exercice de 1984:

3.5 Aperçu météorologique 1984

215

4.1 Débits des fleuves Rhin, Rhône, Tessin, Inn et Doubs

216

Utilisation des forces hydrauliques: prestations du Service hydrologique national. *Ch. Emmenegger*

235

Wärmegewinnung aus dem Grundwasser im Infiltrationsbereich der Limmat in Zürich. *Th. Kempf und U. Walter*

343

Workshop über die Korrektur der Niederschlagsmessungen. *B. Sevruk*

173

Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Hydraulik, Talsperren

Allgemeines

Eröffnung des 15. ICOLD-Kongresses 1985 in Lausanne.

Ansprache von *L. Schlumpf*, Bundesrat

94

Der Einfluss des Kraftwerkbaus auf die bündnerische Volkswirtschaft. *B. Gilg*

225

Fernüberwachung und Fernbedienung. *J.P. Defilippi und R. Schlatter*

125

Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:

3.2 Bundesamt für Wasserwirtschaft

201

II. Angewandte Wasserwirtschaft

201

1. Wasserkraftnutzung

201

IV. Talsperren

205

4.4 Wasserkraftanlagen der Schweiz, Stand 1. Januar 1985

220

Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur l'exercice 1984:

3.2 Office fédéral de l'économie des eaux

200

II. Economie des eaux appliquée

200

1. Utilisation des forces hydrauliques

200

IV. Barrages

204

4.4 Usines hydroélectriques suisses, état 1er janvier 1985

220

Le nouveau tunnel de cavitation. *P. Henry*

122

Präzisions-Verformungsmessung bei grossen Talsperren.

A. Thut

135

Die schweizerische Wasserkraftnutzung vor 75 Jahren und heute. *D. Vischer und Ch. Goppelsroeder*

175

Schwingungen von Einlaufreichen bei Wasserkraftanlagen.

Ursachen, Bemessungsansätze und konstruktive Massnahmen. *A. Schleiss*

299

Le traitement des fondations de grands barrages en relation avec les infiltrations. *M. Balissat*

307

Die Behandlung der Fundationen grosser Talsperren zur Verhinderung von Durchsickerungen. *M. Balissat*

307

Utilisation des tirants de précontrainte dans les barrages.

R. Lafitte

9

Wasser, Energie und Gemeinwesen. Festansprache anlässlich der 75-Jahr-Feier des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes. *L. Schlumpf, Bundesrat*

362

Wasserkraftanlagen und Talsperren Schweiz

Instandsetzungsarbeiten an den Dammanlagen des Aarekraftwerkes Klingnau. *A. Wibel und L. Bächli*

319

Zur Architektur der Laufkraftwerke am Hochrhein. *St. Häuselmann*

228

Änderung der Talsperrenverordnung vom 9. Juli 1957

M 375

Débits d'étage d'hiver – production hydro-électrique et environnement. *A. Bezinge*

33

Erosion und Sedimentation im Ritomsee (Kanton Tessin).

Ergebnisse der Neuvermessung vom September 1983.

A. Lambert und Ch. Pfeiffer

179

Kraftwerkstufe Filisur-Tiefencastel

M 143

Geschichte des Talsperrenbaus in der Schweiz.

N.J. Schnitter

185

Erweiterte Nutzung der Wasserkräfte im Lugnez GR

M 143

Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:	204
3.2 Bundesamt für Wasserwirtschaft	
IV. Talsperren	205
Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménage- ment des eaux sur l'exercice de 1984:	
3.2 Office fédéral de l'économie des eaux	
IV. Barrages	204
Ausbau der Kraftwerke im oberen Puschlav	M 257
Das hydraulische Modell der Staumauer Solis in der Ver- suchsanstalt für Wasserbau. <i>G. Weber</i>	252
Gesamterneuerung des Wasserkraftwerkes Spiez	M 327
Die internationale Kommission für grosse Talsperren und Kurzbericht vom 15. Internationalen Talsperrenkongress in Lausanne. Zusammenfassung Vortrag <i>R. Bischof</i> im Linth- Limmattverband	357
Rückblick auf die Fachtagung Kleinwasserkraftwerke	25
Umweltverträglichkeitsprüfung für Grimsel-Kraftwerke. <i>F. Benelli</i>	323
Wasserkraftanlagen der Schweiz. Stand 1. Januar 1985	M 326
Wasserkraftanlagen und Talsperren Ausland	
Erfahrungen im Maschinensatz-Einlaufrechen des Rhein- kraftwerks Albruck-Dogern. <i>G. Schlageter</i>	293
Gezeitenkraftwerk Annapolis	23
Betriebsaufnahme in El Cajón	24
Vermessungstechnische Dienstleistungen am Beispiel des Wasserkraftwerkes El Cajón, Honduras. <i>R. Bélat</i> und <i>R. Haag</i>	129
Drei moderne 90-MW -Pumpturbinen fürs Reich der Mitte. Hoover Dam – le plus prestigieux barrage des USA a 50 ans. <i>D. Quinche</i>	133
Prévision hydrogéologique pour une galerie d'amenée en charge en roches carbonatées (Pueblo Viejo, Guatemala). <i>J.-P. Tripet</i>	303
Das Walgauwerk in Vorarlberg. Zusammenfassung Vortrag <i>G. Innerhofer</i> vor dem Linth-Limmattverband	117
Das neue Wasserkraftwerk an der Wiese. <i>B. Hinrichs</i>	63
Kernenergie	
Kernenergie im Wärmemarkt. Zusammenfassung des Vor- trages im Linth-Limmattverband. <i>U. LaRoche</i>	306
Energiewirtschaft, Elektrizitätswirtschaft	
Entwicklung der schweizerischen Bautätigkeit im Bereich der Wasser- und Energiewirtschaft	M 326
Déficit des années 90: Des mesures de transition prises	M 285
Distribution de chaleur à partir de la centrale nucléaire de Beznau. <i>K.H. Handl</i>	87
Grundwassernutzung am Beispiel des Kernkraftwerkes Leibstadt. <i>W. Würth</i> und <i>K.H. Meyer</i>	329
Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:	
3.3 Bundesamt für Energiewirtschaft	205
I. Gesetzgebung	205
III. Energiewirtschaft	207
IV. Kernenergie	207
1. Bewilligungsverfahren für Kernanlagen	207
2. Aufsicht über die Kernanlagen	207
3. Nukleare Entsorgung	207
V. Energieforschung, Energietechnik, Alternativenergien, rationelle Energieverwendung	207
1. Energieforschung	207
2. Energietechnik und Alternativenergien	209
3. Rationelle Energieverwendung	209
VI. Kühlung von thermischen Kraftwerken	209
VII. Internationale Angelegenheiten	209
Elektrizitätsbilanz der Schweiz (Kalenderjahr)	219
Überblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1984	223
Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz	224
Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménage- ment des eaux sur l'exercice 1984:	
3.3 Office fédéral de l'énergie	204
I. Législation	204
III. Economie énergétique	204
IV. Energie nucléaire	204
1. Procédure d'autorisation des installations nucléaires	204
2. Surveillance des installations nucléaires	204
3. Gestion des déchets nucléaires	206
V. Recherches techniques; agents de remplacement, utili- sation rationnelle de l'énergie	206
1. Recherche énergétique	206
2. Techniques énergétiques et agents de remplacement	206
3. Utilisation rationnelle de l'énergie	206
VI. Refroidissement des centrales thermiques	208
VII. Affaires internationales	208
Aperçu de la consommation d'énergie en Suisse au cours de l'année 1984	223/224
Energie disponible dans les bassins d'accumulation de la Suisse	224
Wärmegewinnung aus dem Grundwasser im Infiltrations- bereich der Limmat in Zürich. <i>Th. Kempf</i> und <i>U. Walter</i>	343
Siedlungswasserbau	
Trinkwasser	
Der Einfluss der Heterogenität des Grundwasserleiters auf die Strömung im Untergrund. <i>E. Trüeb</i>	75
Die Grundwasseranreichung Zürich-City als Kompensation der Einflüsse der Verkehrsbaute in der Stadt Zürich. Zu- sammenfassung eines Vortrages von <i>Ch. Maag</i> vor dem Linth-Limmattverband.	60
Das neue Egauwasserwerk der Landeswasserversorgung Stuttgart. <i>G. Schnoor</i>	83
Abwasser	
Abwasserentfärbung in der Textilindustrie. <i>B. Lieberherr</i>	85
Biologische Wirksamkeit von Substanzen des Flutenden Hahnenfusses. <i>F. Schanz</i> und <i>H. Näf</i>	56
Filter für Wasser und Abwasser. <i>H. Jäggi</i>	78
Der projektierte Ausbau der Kläranlage Hard in Winterthur	270
Zentrale Kläranlage Meilen erhält eine 4. Reinigungsstufe	64
Mess-, Steuer- und Regeltechnik für die Abwasser- und Schlammbehandlung. <i>R. Gartenmann</i>	275
Möglichkeiten für den Prozessrechnereinsatz bei der Ab- wasserentsorgung. <i>J. Wiesmann</i>	338
Ohne Wasser kein Leben	284
Die Erweiterung der Abwasserreinigungsanlage Rietwiesen des Abwasserzweckverbandes Münsterlingen	265
Die Kläranlage der Stadt Rheinfelden (Baden). Anlagebe- schreibung und erste Betriebserfahrungen. <i>W. Würth</i>	43
Sauberes Wasser gehört nicht in die Kläranlage	M 287
Abwasserreinigungsanlage Sonniewies der Gemeinde Stäfa. <i>H. Pfenninger</i>	268
Die Abwasserbeseitigung im Kanton Thurgau. <i>H. Fries</i>	264
Erweiterung der Kläranlage Winterthur	M 91
Die Untersuchung der Wasserqualität des Zürichsees. <i>M. Schalekamp</i>	283
Abfall	
Die Deponie – eine verdrängte Notwendigkeit	M 287
Für weitere Forschung über die Klärschlammbehandlung. Podiumsgespräch im Technorama der Schweiz in Winter- thur	47
Kompostierung: Ökologisch und ökonomisch sinnvolle Ab- fallverminderung	134
Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:	
V. Abfälle	213
VII. Umweltgefährdende Stoffe	213
Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménage- ment des eaux sur l'exercice 1984:	
V. Déchets	210
VII. Substances dangereuses pour l'environnement	212
Hochwasserschutz, Flussbau und Seenregulierung	
Die flussbauliche Bedeutung alternierender Bänke. <i>M. Jäggi</i>	14
Hochwasserrückhaltebecken «Greuel», Muri. <i>H. Meier</i> und <i>B. Roggwil</i>	61
Hochwasserschätzung zur Bemessung der Hochwasser- entlastung von Talsperren. <i>D. Vischer</i> und <i>F. Naef</i>	110
Hochwasserschutz mit Rückhaltebecken am Chatzenbach, Turbenthal. <i>R. Härrli</i> und <i>W. Ruckstuhl</i>	19

Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:		210
4.1 Abflussdaten für die Flüsse Rhein, Rhone, Tessin, Inn und Doubs		210
4.3 Aufwendungen der Kantone für Flusskorrekturen und Wildbachverbauungen im Jahre 1984		210
Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur l'exercice 1984:		210
4.3 Sommes dépensées en 1984 pour correction de cours d'eau et endiguements de torrents		212
Regolazioni livelli del Lago Maggiore. <i>A. Conca</i>	216	212
Risikoberechnung von Hochwasserentlastungsanlagen. <i>R. Sinniger, Ph. L. Bourdeau, R. Mantilleri</i>	220	212
Unwetterschäden in der Schweiz im Jahre 1984. <i>J. Zeller und G. Röthlisberger</i>	220	214
Das Verlegen von Seeleitungen in Gewässern grosser Tiefe. <i>H.G. Ursprung</i>	281	214
Zur neuen DIN 19663 Wildbachverbauung – Begriffe, Planung, Bau. <i>C. Lichtenhahn</i>	279	214
Umweltschutz, Gewässerschutz und Lufthygiene, Natur- und Heimatschutz, Fischerei	358	214
Débits d'étiage d'hiver – production hydro-électrique et environnement. <i>A. Bezinge</i>	33	215
Der Flutende Hahnenfuss im Rhein (Untersee bis Basel). Eine Übersicht. <i>E. Thomas</i>	49	215
Die Fortbewegung der Fische. <i>D. Vischer</i>	277	215
Kartierung der Wasserpflanzen im Rhein. Untersuchung 1984. <i>F. Schanz und K. Wächter</i>	59	215
Mitteilung aus dem Jahresbericht des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1984:	3.4 Bundesamt für Umweltschutz	205
I. Allgemeines	3.5 Internationale Rheinregulierung	216
1. Gesetzgebung	3.6 Rheinschiffahrt	216
3. Globale Umweltprobleme	Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur l'exercice 1984:	216
II. Gewässerschutz	3.5 Régularisation internationale du Rhin	204
1. Zustand der Gewässer	3.6 Navigation rhénane	216
2. Abwasserbeseitigung	Die Sanierung des mittleren Rheinfallfelsens	81
3. Lagerung und Umschlag wassergefährdender Flüssigkeiten		
4. Besondere Gewässerschutzfragen	Verbände, Organisationen, Veranstaltungen	
5. Schutz der Grenzgewässer	Arab Water Technology, Dubai 1986. 4. Ausstellung vom 12. bis 16. Oktober 1986	205
III. Fischerei	Ausstellung «Brücken, Fähren, Furten», Laufenburg	205
1. Fangereignis und Absatzförderung	Ausstellung der Diplomarbeiten im Wasserbau an der ETH Zürich. 3. Dezember 1985 bis 17. Januar 1986	205
2. Ausbildung und Aufklärung	Ausstellung Sport-, Bäder- und Freizeitanlagen, Köln. 6. bis 9. November 1985	205
3. Erhaltung der Gewässer	Die 8. Baumaschinenmesse Basel 1986. 6. bis 12. Februar 1986	205
4. Internationale Abkommen	Fachmesse Bauma 86 – Technologie «live». 7. bis 13. April 1986	205
IV. Schutz des Bodens	Crossflow-Mikrofiltration mit periodischer Rückspülung. 6. und 7. Mai 1985	205
V. Abfälle	Envitec 1986 in Düsseldorf. 17. bis 21. Februar 1986	205
VII. Umweltgefährdende Stoffe	Fachtagung Mikrowasserkraftwerke. 8. November 1985	205
VIII. Luftreinhaltung	Fortbildungskurs über Grundwasser. 3. bis 7. März 1986	205
XI. Landeshydrologie	Gewässerbau. 16. Aachener Wasserbau-Seminar. 6. Januar 1986	205
Pollution atmosphérique: pas d'amélioration	Grandi dighe: Congresso mondiale a Losanna. Dal 18 al 28 giugno 1985	205
Zur Problematik lufthygienischer Belastungsgebiete. <i>M. Furger</i>	Hydrologische Prozesse in ländlichen Einzugsgebieten. 5. und 6. März 1986	205
Umweltverträglichkeitsprüfung für Grimsel-Kraftwerke. <i>F. Benelli</i>	Symposium d'information Projet Garantie 1985. Informationstagung Projekt Gewähr 1985. 23. Oktober 1985	205
Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) – Suche nach Beispielen	Internationale Ausstellung und Kongress Sport-, Bäder- und Freizeitanlagen, Köln 1985. 6. bis 9. November 1985	205
Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) nach dem Bundesgesetz vom 7. Oktober 1983 über den Umweltschutz (USG) und ihre Bedeutung im Verfahren zur Erlangung einer Wasserrechtskonzession. <i>G. Hertig</i>	International Conference on Computer Aided Design (CAD) in Hydraulic and Water Resources Engineering, Hydrocad 86. 9. bis 11. Juli 1986	205
Rapport annuel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux sur l'exercice de 1984:	Journée bâloise de la protection de l'environnement. 7. November 1985	205
3.4 Office fédéral de la protection de l'environnement	Kleinkraftwerktagung 1986 in China. 1. bis 4. April 1986	205
I. Généralités	Fachtagung über Kleinwasserkraftwerke. 8. November 1985	205
1. Législation	Lehrveranstaltung Umwelthygiene an der ETHZ. Wintersemester 1985/86, Sommersemester 1986	205
3. Problèmes écologiques d'ordre général	Die Finanzierung kommunaler Erschliessungsanlagen, insbesondere Abwasseranlagen. 5. November, 12. November und 29. November 1985	205
II. Protection des eaux	Luftreinhaltung. Fachtagung des Vereins zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene (VFWL). 3./4. Dezember 1985	205
1. Etat qualitatif	Messe- und Werbeseminarien für Investitionsgüter. 12. bis 14. November 1985	205
2. Traitement des eaux usées	Nachdiplomstudium im Siedlungswasserbau und Gewässerschutz an der ETHZ	205
3. Entreposage et transvasage de liquides pouvant altérer les eaux		205
4. Mesures particuliers de protection des eaux		205
5. Protection des eaux frontières		205
III. Pêche		205
1. Rendement piscicole et promotion des ventes		205
2. Formation et information		205

Niederdruckanlagen. Bericht zum 3. internationalen Seminar Wasserkraftanlagen an der Technischen Universität Wien. 27. bis 29. November 1984. A. Kilchmann	M 28	Rückblick auf die Tätigkeit des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in den Jahren 1910–1960. <i>E. Steiner</i>	152
5. Planungstechnisches Seminar «Schmutzfrachtberechnung für Kanalisationsnetze». 13. Dezember 1985	M 289	Rückblick auf die Tätigkeit des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in den Jahren 1960–1975. <i>G.A. Töndury</i>	163
Pro Aqua – Pro Vita 86. 7. bis 10. Oktober 1986	M 91, M 325	Rückblick auf die Tätigkeit des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in den Jahren 1975 bis 1985. <i>G. Weber</i>	167
Sanierung von Wasserbauten – München. 12. bis 14. März 1986	M 41, M 289	Verzeichnis der Präsidenten, Vorstands- und Ausschussmitglieder SWV ab Hauptversammlung 1960	170
Sonderschau «Trag Sorge zum Wasser» im Technorama der Schweiz, bis zum 30. April 1985	M 41	Vorwort zum Sonderheft «75 Jahre Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband». L. Schlumpf, Bundesrat	149
Symposium «River Sedimentation». 31. März bis 4. April 1986	M 290	Zum Jubiläumsheft. H. Fischer, G. Weber	150
Symposium über Erdbebenrisiken. 7. bis 10. April 1986	M 291	<i>Verband Aare-Rheinwerke</i>	198
Wasserbauliches Kolloquium in Karlsruhe. 14. Februar 1986	M 375	Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	198
Wasser Berlin 1985. 22. bis 28. April 1985	M 41	<i>Aargauischer Wasserwirtschaftsverband</i>	199
Wasserwirtschaft und Fremdenverkehr. Wasserwirtschaftstagung des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes. 3. bis 5. Juni 1985	M 90	Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	199
Weiterbildungslehrgang in Tracerhydrologie. 22. bis 25. Oktober 1985	M 41	<i>Associazione ticinese di economia delle acque</i>	198
Weltenergiekonferenz 1986 in Cannes. 2. bis 11. Oktober 1986	M 91	Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	199
Wildegger Kurse: Programm 1985/86. Hinweis	M 288	<i>Linth-Limmatverband</i>	199
World Water '86 in London. 14. bis 17. Juli 1986	M 291	Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	199
		<i>Reussverband</i>	199
		Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	199
		<i>Rheinverband</i>	199
		Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1984	199
		Rheinverband. 18./19. Oktober 1985 ordentliche Hauptversammlung	M 258

Mitteilungen aus den Verbänden

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

Kurz vorgestellt: Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband

75-Jahr-Feier und Hauptversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, Programm

75-Jahr-Feier des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes 1910–1985, 12./13. September in St. Moritz-Bad

Eröffnungsansprache von H.P. Fischer

Präsidialansprache von H.P. Fischer

Festansprache von Bundesrat Dr. L. Schlumpf: «Wasser, Energie und Gemeinwesen»

Protokoll Hauptversammlung

Fachtagungen und Exkursionen des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in den Jahren 1976 bis 1985

Jahresbericht 1984 des SWV:

1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes

1.1 Hauptversammlung, Vorstand, Ausschuss, Kontrollstelle und ständige Geschäftsstelle

1.2 Mitgliederbestand des Verbandes und seiner Gruppen

1.3 Zeitschrift «wasser, energie, luft – eau, énergie, air»

1.4 Kommissionsarbeit und Vernehmlassungen

– Ad-hoc-Kommission Restwasser

– Vernehmlassungen

1.5 Fachtagungen

1.6 Finanzen

1.7 Ständige Wasserwirtschaftskommission, WAKO

2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen

Mitgliederverzeichnisse

1. Renseignements sur l'activité de l'association

1.1 Assemblée générale, comité, bureau, commissaires-vérificateurs et secrétariat permanent

1.2 Effectif des membres de l'association et ses sections

1.3 Revue «wasser, energie, luft – eau, énergie, air»

1.4 Travail des commissions et procédures de consultation

– Commission «ad hoc» des débits minimums

– Procédures de consultation

1.5 Journées techniques

1.6 Finances

1.7 Commission permanente d'économie des eaux

75. Hauptversammlung des SWV und Fachtagung: Schwingungsmessungen in Wasserkraftzentralen. 18./19. September 1986

Die ordentlichen Hauptversammlungen des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) im Zeitraum 1961 bis 1985

Kleinwasserkraftwerke – Vorträge der Fachtagung 1984 in Zürich. Verbandsschrift 45

Verschiedenes

Charybde oder Malstrom? A. Gyr

151 Finanzielle Förderung von Sonnenenergieanlagen

147 Un réacteur suisse de chauffage pour sauver nos forêts

359 Electricité suisse sur timbres-poste suisses

359 Swiss stamps and Swiss electricity

371 Zürcher Energiesparkalender 1986

Denksportaufgaben

362 Lösung zum 6. Problem: Schlossteich, Gondel und Prinzessin

373 7. Problem: Fährmann und Sohn

172 Lösung zum 7. Problem: Fährmann und Sohn

195 8. Problem: Werden Triftrinnen wieder aktuell?

195 Lösung zum 8. Problem: Werden Triftrinnen wieder aktuell?

195 9. Problem: Die alte Mühle und ihre Zahnräder

195 Lösung zum 9. Problem: Die alte Mühle und ihre Zahnräder

195 10. Problem: Wasseruhr

371 Lösung zum 10. Problem: Wasseruhr

Literatur

197 H.P. Bärtschi. Industrielehrpfad Zürcher Oberland

197 J. Bethkenhagen und H. Clement. Die sowjetische Energie- und Rohstoffwirtschaft in den 80er Jahren

198 Bundesamt für Umweltschutz. Berechnung der Schäden beim Fischsterben in Fließgewässern

198 H. Clement und J. Bethkenhagen. Die sowjetische Energie- und Rohstoffwirtschaft in den 80er Jahren

194 F.J. Dingenthal, P. Jürging, G. Kaule und W. Weinzierl. Kiesgrube und Landschaft

194 G. Anastasi. Geschiebeanalysen im Felde unter Berücksichtigung von Grobkomponenten

194 J. Hauser. Die industrielle Revolution im Zürcher Oberland

196 Infosolar. Solarzellen

196 J. Killer. Die Werke des Baumeisters Grubenmann

196 Schriftenreihe des Deutschen Verbandes für Wasserwirtschaft und Kulturbau e.V. Projektbewertung in der wasserwirtschaftlichen Praxis

196 Schweizerisches Nationalkomitee für Grossen Talsperren. Barrages suisses – Surveillance et entretien. Swiss dams – Monitoring and maintenance

171 H. Simmler. Hydro Power Schemes and Large Dams in Austria

171 P. Volkart und P. Rutschmann. Air Entrainment Devices (Air Slots)

Nekrologie			
<i>Erich Kössler, † 4. Juli 1985</i>	M 258	<i>Auf der Maur Franz. Europäische Geotraverse gewährt Einblicke ins Erdinnere</i>	357
<i>Zum Tode von Franz Xaver Leu, † 1. Dezember 1984</i>	M 41	<i>Bächli Leonhard und Wibel Albrecht. Instandsetzungsarbeiten an den Dammanlagen des Aarekraftwerkes Klingnau</i>	319
Gratulationen, Jubiläen, Diverses			
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität. Per 1.1.1985 wurde <i>F. Aemmer</i> zum Direktor der Technischen Direktion ernannt	M 90	<i>Balissat Marc. Le traitement des fondations de grands barrages en relation avec les infiltrations</i>	
<i>R. Braun</i> zum 65. Geburtstag	M 41	<i>Die Behandlung der Fundationen grosser Talsperren zur Verhinderung von Durchsickerungen</i>	307
Zwei neue Vizedirektoren beim Bundesamt für Energiewirtschaft (BEW). Die Führung der Abteilung Energiewirtschaft übernahm am 1. Juli 1985 Dr. <i>H.L. Schmid</i> als Ersatz für <i>P. Pund</i>	M 258	<i>Benelli Franz. Umweltverträglichkeitsprüfung für Grimsel-Kraftwerke</i>	323
Die Leitung der Abteilung Energietechnik übernahm auf den 15. September 1985 Prof. Dr. <i>A.J. Baer</i> anstelle von Dr. <i>Ch. Favre</i>	M 258	<i>Bernhard Roberto. Massstäbe für die Enteignung ehehafter Wasserrechte</i>	22
Neuer Direktor des Bundesamtes für Umweltschutz. Anstelle von <i>R. Pedroli</i> wurde mit Wirkung auf 1. September 1985 <i>B. Böhlen</i> gewählt	M 257	<i>Bélat René und Haag René. Vermessungstechnische Dienstleistungen am Beispiel des Wasserkraftwerkes El Cajón, Honduras</i>	129
Fachzeitschrift «International Water Power & Dam Construction». Ab Ende April neuer Chefredaktor <i>G. Ridout</i> . <i>F. Acker</i> übernahm die Zeitschrift «The Motor Ship» als Chefredaktor	M 90	<i>Bezinge Albert. Débits d'étiage d'hiver – production hydro-électrique et environnement</i>	33
<i>R. Hornung</i> : 30 Jahre beim SVGW	M 285	<i>Bourdeau Philippe Louis, Sinniger Richard, Mantilleri Roland. Risikoberechnung von Hochwasserentlastungsanlagen</i>	98
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG. Ab 1.1.85 übernahm <i>G. Guillaume</i> , dipl. Ing., die Leitung der Abteilung Betrieb; er wurde zum Vizedirektor ernannt. <i>G. Marty</i> wurde pensioniert	M 142	<i>Conca Aldo. Regolazione livelli del Lago Maggiore</i>	281
Zum 80. Geburtstag von <i>H. Link</i>	M 285	<i>Defilippi Jean Paul und Schlatter Rudolf. Fernüberwachung und Fernbedienung</i>	125
Ablösung bei der Maggia Kraftwerke AG und der Blenio Kraftwerke AG. Anstelle von <i>L. Generali</i> wurde auf 1. Oktober <i>R. Galli</i> zum neuen Direktor gewählt	M 285	<i>Emmenegger Charles. Utilisation des forces hydrauliques: prestations du Service hydrologique national</i>	235
Neuer Verwaltungsratspräsident bei der Motor-Columbus AG. Neuer Verwaltungsratspräsident Prof. Dr. <i>A. Pozzi</i> anstelle von <i>M. Kohn</i>	M 142	<i>Fischer Hanspeter und Weber Georg. Zum Jubiläumsheft</i>	151
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG. Als Nachfolger von <i>F. Böni</i> übernahm <i>H. Rieder</i> die Direktion	M 285	<i>Fischer Hanspeter. Begrüssung und Eröffnungsansprache anlässlich der 75-Jahr-Feier des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes</i>	359
Wechsel in der SEV-Bulletin-Redaktion. Frau <i>H. Uster</i> übernahm die administrative Leitung des Bulletins SEV/VSE (SEV-Teil)	M 258	<i>Präsidialansprache</i>	371
Präsidentenwechsel bei der Ständigen Wasserwirtschaftskommission Wako. <i>R. Kohler</i> löst <i>Dr. W. Urech</i> ab	89	<i>Fries Hermann. Die Abwasserbeseitigung im Kanton Thurgau</i>	264
Neuer Präsident bei der VGL: Dr. <i>E. Suter</i> anstelle von Prof. Dr. <i>R. Braun</i>	M 142	<i>Furger Markus. Zur Problematik lufthygienischer Belastungsgebiete</i>	253
Neuer Zürcher Kantonsingenieur. <i>M. Sonderegger</i> wurde vom Regierungsrat des Kantons Zürich gewählt; <i>H. Stüssi</i> verstarb	M 142	<i>Gartenmann René. Mess-, Steuer- und Regeltechnik für die Abwasser- und Schlammbehandlung</i>	275
Industriemitteilungen			
Drehantrieb für Klappen und Kugelhahnen. Bachofen AG, Uster	M 291	<i>Gilg Bernhard. Der Einfluss des Kraftwerkbaus auf die bündnerische Volkswirtschaft</i>	225
Gesamterneuerung des Wasserkraftwerkes Spiez. Bernische Kraftwerke AG, Bern	M 327	<i>Goppelsroeder Christoph und Vischer Daniel. Die schweizerische Wasserkraftnutzung vor 75 Jahren und heute</i>	175
Wie empfindlich sind moderne Korrosionsschutzsysteme bezüglich Feuchtigkeit während der Applikation? Rubilit AG, Rubigen	85	<i>Gyr Albert. Charybde oder Malstrom?</i>	305
Mikroprozessorgesteuertes Überstrom-Überlastrelais. BBC Brown Boveri, Baden	M 145	<i>Haag René und Bélat René. Vermessungstechnische Dienstleistungen am Beispiel des Wasserkraftwerkes El Cajón, Honduras</i>	129
Mini-Bredel-Schlauchquetschpumpen. St. Glaninger, Regensdorf	M 292	<i>Handl Karl Heinz. Distribution de chaleur à partir de la centrale nucléaire de Beznau</i>	87
Wärmezähler für Fernwärmeversorgung. Landis & Gyr AG, Zug	M 291	<i>Hanke Joachim, Angehrn Peter P., Lyons Clark T., Rau Wolfgang. Energetische Grundwasserbewirtschaftung im Kanton Nidwalden unter Verwendung des hydrothermischen Grundwasserströmungsmodells Hydterm-2</i>	70
Portable Durchflussmesser mit Datenspeicher für alle offenen Kanäle. Techema AG, Basel	M 291	<i>Härry René und Ruckstuhl Werner. Hochwasserschutz mit Rückhaltebecken am Chatzenbach, Turbenthal</i>	19
Durchflussanzeiger. Wisag, Zürich	M 327	<i>Häuselmann Stefan. Zur Architektur der Laufkraftwerke am Hochrhein</i>	228
Mesure des débits d'eau d'infiltration à l'aide de la jauge volumétrique basculante. Züllig AG, Rheineck	M 144	<i>Henry Pierre. Le nouveau tunnel de cavitation</i>	122
Hat eine neue Ära in der Abflusshöhenmessung begonnen? Züllig AG, Rheineck	M 144	<i>Hertig Gottfried. Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP)</i>	262
A new era in flow depth measurement? Züllig Ltd, Rheineck	M 145	<i>Hinrichs Berndt. Das neue Wasserkraftwerk Steinen an der Wiese</i>	29
Verzeichnis der Verfasser			
Angehrn Peter P., Hanke Joachim, Lyons Clark T., Rau Wolfgang. Energetische Grundwasserbewirtschaftung im Kanton Nidwalden unter Verwendung des hydrothermischen Grundwasserströmungsmodells Hydterm-2	70	<i>Jäggi Hans. Filter für Wasser und Abwasser</i>	78
		<i>Jäggi Martin. Die flussbauliche Bedeutung alternierender Bänke</i>	14
		<i>Kempf Theo und Walter Ulrike. Wärmegewinnung aus dem Grundwasser im Infiltrationsbereich der Limmat in Zürich</i>	343
		<i>Kilchmann Anton. Niederdruckanlagen. Bericht zum 3. Internationalen Seminar Wasserkraftanlagen an der Technischen Universität Wien vom 27. bis 29. November 1984</i>	28
		<i>Lafitte Raymond. Utilisation des tirants de précontrainte dans les barrages</i>	9
		<i>Lambert André und Pfeiffer Christof. Erosion und Sedimentation im Ritomsee (Kanton Tessin). Ergebnisse der Neuvermessung vom September 1983</i>	179
		<i>LaRoche Ulrich. Kernenergie im Wärmemarkt</i>	306
		<i>Lichtenhahn Carlo. Zur neuen DIN 19663. Wildbachverbauung – Begriffe, Planung, Bau</i>	358

<i>Lieberherr Bruno.</i> Abwasserentfärbung in der Textilindustrie	85	<i>Tripet Jean-Pierre.</i> Prévision hydrogéologique pour une galerie d'aménée en charge en roches carbonatées (Pueblo Viejo Guatemala)	117
<i>Lier Peter und Schlittler Heinrich.</i> Die Bearbeitung von Projekten für Wassermess- und -regelanlagen	241	<i>Trüeb Ernst.</i> Der Einfluss der Heterogenität des Grundwasserleiters auf die Strömung im Untergrund	75
<i>Mantilleri Roland, Bourdeau Philippe Louis, Sinniger Richard.</i> Risikoberechnung von Hochwasserentlastungsanlagen	98	<i>Ursprung Heinrich G.</i> Das Verlegen von Seeleitungen in Gewässern grosser Tiefe	279
<i>Meier Heinz, Roggwiliger Bruno.</i> Hochwasserrückhaltebecken «Greuel», Muri	61	<i>Vischer Daniel und Naef Felix.</i> Hochwasserschätzung zur Bemessung der Hochwasserentlastung von Talsperren	110
<i>Meyer Karl Heinrich und Würth Walter.</i> Grundwassernutzung am Beispiel des Kernkraftwerkes Leibstadt	329	<i>Vischer Daniel und Goppelsroeder Christoph.</i> Die schweizerische Wasserkraftnutzung vor 75 Jahren und heute	175
<i>Näf Hansjörg und Schanz Ferdinand.</i> Biologische Wirk samkeit von Substanzen des Flutenden Hahnenfusses	56	<i>Vischer Daniel.</i> Die Fortbewegung der Fische	277
<i>Pfenninger Hans.</i> Abwasserreinigungsanlage Sonnenwies der Gemeinde Stäfa	268	<i>Wächter Kurt und Schanz Ferdinand.</i> Kartierung der Wasserpflanzen im Rhein. Untersuchung 1984	59
<i>Quinche Daniel.</i> Hoover Dam – le plus prestigieux barrage des USA a 50 ans	303	<i>Walter Ulrike und Kempf Theo.</i> Wärmegewinnung aus dem Grundwasser im Infiltrationsbereich der Limmat in Zürich	343
<i>Rau Wolfgang, Angehrn Peter P., Hanke Joachim, Lyons Clark T.</i> Energetische Grundwasserbewirtschaftung im Kanton Nidwalden unter Verwendung des hydrothermischen Grundwasserströmungsmodells Hydterm-2	146, 260, 292, 328, 376	<i>Wasservogel Ferdinand.</i> Denksportaufgaben, Seiten 42, 92, 146, 260, 292, 328, 376	
<i>Roggwiler Bruno, Meier Heinz.</i> Hochwasserrückhaltebecken «Greuel», Muri	70	<i>Weber Georg.</i> Erhöhung der Wasserzinse	1
<i>Röthlisberger Gerhard und Zeller Jürg.</i> Unwetterschäden in der Schweiz im Jahre 1984	61	<i>Weber Georg und Fischer Hanspeter.</i> Zum Jubiläumsheft	151
<i>Ruckstuhl Werner und Härry René.</i> Hochwasserschutz mit Rückhaltebecken am Chatzenbach, Turbenthal	65	<i>Weber Georg.</i> Rückblick auf die Jahre 1975 bis 1985 des SWV	167
<i>Ruhlé Christian.</i> Verträglichkeit von grossen Druckdifferenzen bei Fischen mit funktioneller Schwimmblase	19	<i>Weber Georg.</i> Das hydraulische Modell der Staumauer Solis in der Versuchsanstalt für Wasserbau	252
<i>Schädler Bruno, Spreafico Manfred, Sigrist Beat.</i> Geschwindigkeitsverteilung in schweizerischen Fliessgewässern. Grundlage für die Abflussbestimmung	315	<i>Wiesmann Jürg.</i> Möglichkeiten für den Prozessrechnereinsatz bei der Abwasserentsorgung	338
<i>Schalekamp Maarten.</i> Die Untersuchung der Wasserqualität des Zürichsees	56	<i>Wibel Albrecht und Bächli Leonhard.</i> Instandsetzungsarbeiten an den Dammanlagen des Aarekraftwerkes Klingnau	319
<i>Schanz Ferdinand und Näf Hansjörg.</i> Biologische Wirk samkeit von Substanzen des Flutenden Hahnenfusses	59	<i>Würth Walter.</i> Die Kläranlage der Stadt Rheinfelden (Baden)	43
<i>Schanz Ferdinand und Wächter Kurt.</i> Kartierung der Wasserpflanzen im Rhein. Untersuchung 1984	283	<i>Würth Walter und Meyer Karl Heinrich.</i> Grundwassernutzung am Beispiel des Kernkraftwerkes Leibstadt	329
<i>Schlageter Günter.</i> Erfahrungen am Maschinenhaus-Einlaufrechen des Rheinkraftwerks Albburck-Dogern	56	<i>Zeller Jürg und Röthlisberger Gerhard.</i> Unwetterschäden in der Schweiz im Jahre 1984	65
<i>Schlatter Rudolf und Defilippi Jean Paul.</i> Fernüberwachung und Fernbedienung	293	<i>Zeller Jürg.</i> Feststoffmessung in kleinen Gebirgseinzugs gebieten	246
<i>Schleiss Anton.</i> Schwingungen von Einlaufrechen bei Wasserkraftanlagen. Ursachen, Bemessungsansätze und konstruktive Massnahmen	125		
<i>Schlittler Heinrich und Lier Peter.</i> Die Bearbeitung von Projekten für Wassermess- und -regelanlagen	299		
<i>Schlumpf Leon.</i> Ansprache zur Eröffnung des 15. ICOLD-Kongresses in Lausanne	94		
<i>Schlumpf Leon.</i> Vorwort zum Sonderheft «75 Jahre Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband»	149		
<i>Schlumpf Leon.</i> Wasser, Energie und Gemeinwesen, Festansprache	362		
<i>Schnitter Niklaus J.</i> Geschichte des Talsperrenbaus in der Schweiz	185		
<i>Schnoor Gerhard.</i> Das neue Egauwasserwerk der Landeswasserversorgung Stuttgart	83		
<i>Sevruk Boris.</i> Workshop über die Korrektur der Niederschlagsmessungen	173		
<i>Sinniger Richard, Bourdeau Philippe Louis, Mantilleri Roland.</i> Risikoberechnung von Hochwasserentlastungsanlagen	98		
<i>Spreafico Manfred, Schädler Bruno, Sigrist Beat.</i> Geschwindigkeitsverteilung in schweizerischen Fliessgewässern. Grundlage für die Abflussbestimmung	3		
<i>Steiner E. f.</i> Rückblick auf die Tätigkeit des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes; 2. Abdruck	152	Einbanddecken «wasser, energie, luft – eau, énergie, air»	
<i>Thomas Eugen.</i> Der Flutende Hahnenfuss im Rhein (Untersee bis Basel). Eine Übersicht	49	Zum Binden des Jahrganges 1985 können wir Ihnen blaue Einbanddecken mit Aufdruck liefern. Die schmale Einbanddecke ist für den Textteil allein, die breite Decke für Bände mit Inseratenseiten. Kosten 18 Franken (zuzüglich Porto). Es können, solange vor rätig, auch noch Einbanddecken früherer Jahrgänge geliefert werden. Bestellungen an: «wasser, energie, luft – eau, énergie, air», Rütistrasse 3A, Postfach, CH-5401 Baden.	
<i>Thut Arno.</i> Präzisions-Verformungsmessung bei grossen Talsperren	135		
<i>Töndury Gian Andri.</i> Rückblick auf die Tätigkeit des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in den Jahren 1960–1975	163		